



# REFERAT OKTOBER

## Servicekomitéen område øst

### FASTE PUNKTER

- Presentasjonsrunde.  
Til stede: 18 personer.  
-Leder, sekretær, varasekretær, regionskomitémedlem (RKM), kasserer, vara-RKM.  
-Gruppeservicerepresentanter(GSR) fra Håpgruppa Ski, Vål`NA Fokus + vara, Nykommergruppa, Lambertseter + vara, Lillestrøm, Innlandet online.  
-Leder for konventkomitéen og programkomitéen.  
-1 observatør.  
-1 kandidat til valg.
- Stille stund.
- Tradisjonene lest.
- Post.  
-Det hadde kommet noen regninger og en forespørsel om informasjon fra banken.  
-Minner om at det er mulig å lese NA WAY på nett, og man kan også abonnere på nyheter derifra på e-post.
- Konseptene lest.
- Har noen noe å kunngjøre eller lese?  
-Dagens tekst i «Bare for i dag» ble lest.
- Dagsorden godkjent.  
-Kommentarer til dagsorden: Noen verv manglet i listen over ledige verv.
- Tiende konsept gjennomgått i sin helhet.
- Eventuelt:

**Evt. sak 1:**

Budsjettet for område øst, som skulle godkjennes på dagens møte, var ikke lagt ved dagsorden for denne måneden. Det var heller ikke mulig å finne det andre steder, hvilket gjorde at gruppene ikke kunne ta stilling til det.

Det bes derfor om at saken går videre til neste områdemøte, slik at gruppene får tid til å se over det.

**Evt. sak 2:**

Fordi Offentlige Relasjoner-komitéen (OR) mangler kasserer, så er det medlemmer som ikke har fått godtgjørelse for reiser i servicesammenheng. Hvordan skal disse gå frem for å få refusjon?

- Forrige referat lest og godkjent.

## **RAPPORTER FRA GRUPPENE**

### **Vål'NA**

(Rapport innsendt til sekretær på mail)

Tidspunkt: fredager kl. 18:30-20:00

Sted: Vålerenga Kirke, Hjaltslandsgt.3

Oppmøte: 20-30 medlemmer

Verv: alle verv besatt

Økonomi: 3.422,81,-. Buffer kr. 500,-, alt over sendes til område.

Stor servicevillighet i gruppa, vi fordeler verv før ordinært møte den dagen vi har gsm og dette har en meget positiv effekt. Leser fra "Å leve rusfri" før deling. Ofte gode tilbakemeldinger på at det er et fint og trygt møte med god atmosfære. :)

**NA Brobekk**

(Rapport innsendt til sekretær på mail)

Alltid godt oppmøte, 15 pers og mer.

Ofte besøk fra institusjoner.

Har startet med rundedeling og tapping etter 3 min i håp om at alle får delt.

Møteverv velges inn i starten av ordinært møte.

Det er god service villighet i gruppa.

Alle verv besatt, bortsett fra Vara GSR.

Har kr 12877,89 på konto.

Utestående husleie i år på kr 6000 + kr 3000 for sist år, litt usikkert om vi må betale sistnevnte + kr 150 for kaffe.

Avventer å sende penger videre før vi vet om vi må betale hele husleien.

Flytter til nye lokaler i Haugerud kirke fra og med 5 oktober, opprettholder samme møtetidspunkt som før.

God stemning i gruppa.

**Nykommergruppa**

Har møter i Links lokaler på Majorstua kl. 19.00-20.30 på lørdager.

Møtene har vært bedre besøkt i det siste; 6-20 deltagere hver gang.

Alle verv besatt, utenom vara-GSR og varasekretær.

Ca. 2000,- på konto.

Gruppa må skaffe nytt lokale, derfor beholder de pengene på konto inntil nytt lokale er på plass.



### Lambertseter

Har møter på tirsdager i Lambertseter kirke kl. 18.00 til 19.30.

Møtene er store, med over 30 deltagere.

God servicevillighet. Alle verv besatt.

Gruppa sender 10 000,- videre til området.

### Lillestrøm

Har møter i Frelsesarméens lokaler i Lillestrøm på torsdager kl. 19.00 til 20.30.

Fra 10 til 25 deltagere på møtene. Regelmessig besøk fra flere institusjoner.

Alle verv utenom vara-GSR er besatt.

Ca. 2000,- på konto.

### Håpgruppa Ski

(Rapport innsendt til sekretær på mail)

Har møter i fritidsklubben «Kjeller'n» sine lokaler på søndager 18.30- 20.00

Alle verv besatt.

kr 1283,54 i kassa.

Ca. 10 stk. på møtene.

Sender kr 1000,- til området

### NA Innlandet online

Har digitale møter på Zoom hver tirsdag kl. 19.00 til 20.00. Rommet åpner kl. 18.30.

Har gruppesaksmøte siste tirsdag i måneden, etter ordinært møte.

NAOØSK



1. oktober 2022

Alle verv er besatt.

Gruppen planlegger nytt Rasen-treff til neste år!

#### **NA Alltid på en søndag gruppa» på Stovner.**

(Rapport innsendt til sekretær på mail)

Møter på søndag fra kl 19:00 - 20:30 i Tante Ulrikkes vei 1.

(Gruppesaksmøte fra kl. 20:00 - 20:30 siste søndag hver måned.)

Alle verv er besatt.

Økonomi: Gruppen har kr. 2.565,19.- på konto.

Vi ble enige om å vente med å sende penger til område til kasserer er tilstede.

#### **NA Lørdagsgruppa**

(Rapport innsendt til sekretær på mail)

Tidspunkt: 12.00

Sted: Lørdagsgruppa (Majorstuen)

Oppmøte: ca. 20-30

Verv: Alle verv utenom GSR er besatt

Økonomirapport: 857,27kr (1500kr sendt til området)

#### **NA Hamar**

(Rapport innsendt til sekretær på mail)

Vi var 12 stk. på gruppesaksmøtet. Holder 3 møter i uka med 8 stk. per møte.

Søndag fortsatt stengt.



## RAPPORT UNDERKOMITÉER

### OFFENTLIGE RELASJONER (OR)

Ikke representert.

### KONVENTKOMITÉEN

Leder for konventkomitéen rapporterte:

(Fullstendig rapport vil komme etter hvert, her refereres muntlig avlagt rapport)

Komitéen har nettopp avholdt konvent i område øst.

Det var en god gjeng som gjorde at det ble mulig å gjennomføre. Man begynte planleggingen fem måneder før. Konventkomitéen har avholdt møter regelmessig, og sørget for å legge møtene til forskjellige lokaler fra gang til gang, slik at det var større sjanse for å få med flest mulig.

Det var vanskelig å få vervet ledere til de ulike underkomitéene. Innkvartering og café manglet ledere hele veien. En leder for innkvartering ble «headhundet» i siste liten.

Konventet regner med å gå noe i underskudd. Dels pga. færre registrerte enn antatt på forhånd, dels fordi det ble kjøpt inn middag for flere personer enn antallet som kjøpte middag på konventet.

**-Det kom mange positive tilbakemeldinger til konventkomitéens leder fra personer i servicekomitéen som var tilstede på konventet 😊**

### LEDER FOR LÆREDAG

Leder for læredag-vervet er ikke besatt for øyeblikket. Dersom DU føler deg kallet og har lyst til å arrangere læredag, så kan du be hjemmegruppa di om en nominasjon og komme på områdemøtet for å stille til valg!



## RAPPORT REGION

### Regionskomitémedlem

(Rapport innsendt til sekretær på mail)

«Mye kontakt med VRKM, arrangert Regionsmøte neste lørdag med kirken og kaffekoker osv.

Hatt kontakt med leder i OØSK i forhold til agenda og saker fra Regionen.

Dette er mitt siste møte som RKM etter tilsammen 4 år i rollen som VRKM/RKM og er veldig takknemlig for å få ha fått lov til å svømme midt i stimen i disse årene.

IKS til dere alle.»

### Vara-RKM

Har vært i kontakt med RKM. Har skrevet rapport:

#### **«Rapport fra regionsmøte 09.10.2021.**

Regionmøtet ble holdt i Lambertseter kirke med Område Øst som vert med hele 23 rusavhengige til stede. Regionen har 3 møter i året. Februarmøtet er bare på Zoom, juni er ute i ett område som ikke er Øst og oktober møtet er i Øst, gjerne på Lambertseter.

Alle områdene, utenom Område Øst 2, samt alle delegater og underkomitéer var representert. Møtet startet med en stille stund for å minne oss på hvem vi tjener, tradisjonene, visjon for NA Service, konseptene og dagens tekst i «bare for i dag» ble lest. Agenda ble godkjent. Referatet i sin helhet vil finnes på [nanorge.org](https://nanorge.org), <https://nanorge.org/arkiv/regionen/>.

Alle rapporter til regionen er å finne i vedlegget til Agenda 10.21, inkludert vår. Samledokument for oktober 2021 er på samme plass.



Det mangler OR koordinatører til Regionen. Det blir mer og mer klart at det er ett stort behov som etter RKM mening bør gjøres mye for å fylle. Varakasserer og varasekretær ble valgt inn. Gratulerer.

Det ble ett godt møte i Regionkomiteen med de aller fleste fysisk til stede på Lambertseter.

Sakene som ble tatt opp kan i detalj leses om i referatet som ligger på nett, men i korte trekk så ble budsjettet godkjent for 2022, bufferen til regionen ble redusert til kr. 150.000.-, saken om utvidelse av delegatvervene med 1 år ble det ikke konsensus for, så den saken blir tatt opp igjen i februar.

Det kom frem at RKMene bør informere mer om hva FU kan tilby områdene og gruppene, så har invitert FU leder til å ha ett innlegg på neste områdemøte.

Neste møte i NA Regionen Norge er på zoom 12. februar 2022 kl. 11.00.

Minner Området på at saker som ønskes drøftes i Regionen skal være sendt inn minst 6 uker før møtet, altså før 1. januar 2022.

IKS VRKM/RK»

## **RAPPORT OØSK**

### **Sekretær**

Har sendt ut informasjon til alle gruppene og webmaster om at forrige områdemøte ble avlyst. Vært i kontakt med leder og varasekretær. Har besvart noen henvendelser på mail.

### **Varasekretær**

Har hatt kontakt med sekretær. Har vært stedfortreder for kaffekoker på områdemøtene, i påvente av at noen tar vervet.



### Leder

Har skrevet dagsorden. Har vært i kontakt med de fleste i interrimstyret. Har vært tilgjengelig på mail. Har godkjent noen regninger i nettbanken for å hjelpe kasserer. Nåværende leder har sitt siste møte som leder i servicekomitéen i dag! Han tilbyr seg å hjelpe til med lederoppgaver inntil ny leder er valgt inn.

### Kasserer

Har hatt utfordringer med tid og kapasitet når det gjelder vervet som kasserer. Ved en feil, ble alle brukere gitt tilgang til kontoene. For å ordne dette, så ble alle tilganger slettet, og så opprettet igjen én for én. Nå er det forhåpentligvis på stell.

**Hvis det fortsatt finnes kasserere på gruppenivå som mangler tilgang til nettbanken, så kan de ta kontakt med OØSK, men siden vi ikke lenger har kasserer på området, så kan det ta noe tid før tilganger er på plass.**

KASSERERRAPPORT.		UT	INN
dato	01.07.2022		
gjelder for	Juli 2022		
Bankomkostninger / prisbelagte tjenester		1.715,50	
VIPPS			
Div. utgifter			
Div. innskudd syvende tradisjon			8.600,59
Overføringer	NA region Norge		
Overføringer	NA konventkomite konto		
Overføring OR komitee.			
Totalt kroner ut og inn		1.715,50	8.600,59
Saldo konto pr.			
	31.07.2022	kr. 86.206,63	



KASSERERRAPPORT.		UT	INN
dato	01.08.2022		
gjelder for	August 2022		
Bankomkostninger / prisbelagte tjenester		1.680,00	
VIPPS			
Div. utgifter		327,68	
Div. innskudd syvende tradisjon			14.674,00
Overføringer	NA region Norge		
Overføringer	NA konventkomite konto		
Overføring OR komitee.			
Totalt kroner ut og inn		2.007,68	14.674,00
Saldo konto pr.			
	31.08.2022	kr. 98.872,95	

KASSERERRAPPORT.		UT	INN
dato	01.09.2022		
gjelder for	September 2022		
Bankomkostninger / prisbelagte tjenester		1.915,50	
VIPPS			
Div. utgifter		179,85	
Div. innskudd syvende tradisjon			10.375,61
Overføringer	NA region Norge		
Overføringer	NA konventkomite konto		
Overføring OR komiteen.			
Totalt kroner ut og inn		2.007,68	10.375,61
Saldo konto pr.			
	30.09.2022	kr. 107.153,29	



## DAGSORDEN

### VALG, OMRÅDE ØST SERVICEKOMITÉ

(Vær obs på at noen verv har hatt feil rusfri tid/varighet på dagsorden. Dette er rettet her.)

#### Ledige verv:

1. Nestleder	1 år rusfritid	1 års varighet
2. Leder OR	2 år rusfritid	1 års varighet
3. Leder for læredag	2 år rusfri tid	Varighet: adhoc
4. Zoom-host	1 år rusfri tid	1 års varighet
5. Vara-Zoom-host	6 mnd. rusfri tid	1 års varighet
6. Kaffekoker	6 mnd. rusfri tid	3 mnd. varighet
7. Varakasserer	2 år rusfri tid	1 års varighet

-Det var 1 kandidat til vervet som leder for OR-komitéen, med nominasjon fra Lambertsetergruppa.

Etter utspørring, diskusjon og avstemming ble ny leder for OR-komitéen valgt inn!

**OBS! Fra og med neste områdemøte, så blir disse vervene ledig:**

<b>Leder</b>	<b>2 år rusfri tid</b>	<b>1 års varighet</b>
<b>Kasserer</b>	<b>3 år rusfri tid</b>	<b>1 års varighet</b>
<b>Vara-RKM</b>	<b>2 år rusfri tid</b>	<b>1 års varighet</b>
<b>Leder konventkomité</b>	<b>2 år rusfri tid</b>	<b>Til konventet er avholdt</b>

**TIL MEDLEMMENE I ALLE GRUPPENE: Ønsker du å utfordre deg selv, med noe som samtidig er veldig givende?**



NAOØSK

1. oktober 2022

Har du tid og engasjement, og lyst å være med i område øst sin servicekomité?

Nå har du en gylden mulighet til å oppleve å gjøre tjeneste lenger ned i strukturen!

Spør hjemmegruppa di om du kan få en nominasjon til verv i området, og still deretter til valg på neste områdemøte (også kalt servicekomitémøte) :-)

### LEDIGE VERV I REGION

Se dagsorden på <https://nanorge.org/arkiv-omrade-ost/> for oversikt over ledige verv i NA region Norge.

-Det var 1 kandidat som ønsket å bli nominert av området til å stille på regionsmøtet neste gang for å prøve å få i gang et regionskonvent.

Målet til vedkommende er å kickstarte en komité som kan begynne arbeidet.

Etter utspørring, diskusjon og avstemming fikk personen områdets godkjenning til å stille på neste regionsmøte.

-Det var 1 kandidat som ønsket nominasjon til vervet som varasekretær i regionen, med nominasjon fra Vål'NA fokus.

Etter utspørring, diskusjon og avstemming ble kandidaten gitt nominasjon til å stille til valg i regionen.

-Det var 1 kandidat som ønsket nominasjon til vervet som leder for telefonkomitéen.

Etter utspørring, diskusjon og avstemming ble kandidaten gitt nominasjon til å stille til valg i regionen.

## SAKER TIL ELLER FRA NA REGION NORGE

**Sak 1.**

Regionen skal godkjenne budsjett for neste år. Hele budsjettet til regionen med detaljer pr. post under kan leses her:

<https://nanorge.org/wp/wp-content/uploads/2022/09/Budsjett-Regionen-2023.xlsx>

RKM trenger tilslutning fra OØSK for å godkjenne.

**-Alle gruppeservicerepresentantene tilstede på områdemøtet stemte FOR å godkjenne regionsbudsjettet.**

**Sak 2.**

Sak videreført fra 06.2022, oversettelseskomiteen:

Øversettingsfeil i Glossary/Ordlister. NA Regionen Norge ser behovet for å oppdatere ordlisten oversettelseskomiteen benytter, og innledningskortene, noe som vil medføre at all litteratur på norsk må revideres. Ønsker gruppene at oversettelseskomiteen oppdaterer ordlisten og innledningskortene, og har vi servicevillighet til å gjennomføre dette? Detaljering av feil og utskrivning av sak her:

<https://nanorge.org/wp/wp-content/uploads/2022/06/revisjon-av-litteratur-sak-til-fellesskapet.pdf>

Link til Glossary/Ordlister:

<https://nanorge.org/wp/wp-content/uploads/2022/06/Ordlistera.pdf>

**-Informasjonsdelen i saken var *alt for omfattende* til at alle gruppene hadde hatt tid til å gå igjennom hele på gruppesaksmøtene. Noen grupper hadde holdt avstemming.**

**Det ble stilt en del spørsmål fra gruppene og gruppeservicerepresentantene.**

**Er det riktig tidsbruk å sette alt annet oversettelsesarbeid på pause i et år for å jobbe med dette?**

**Vil all litteratur i gruppene og blant enkeltmedlemmer trenge å kjøpes inn på nytt når endringene er ferdige?**

**Hva skjer med litteraturen som har «feil» i seg når den nye eventuelt kommer?**

**Det var flere som mente at enkelte av «oversettelsesfeilene» nevnt i informasjonen var bagatellmessige, og strengt tatt ikke nødvendig å endre. Det var imidlertid entusiasme rundt endring/fjerning av ordet «rase», som området tidligere har oppnådd konsensus på.**

**Det ble avholdt en avstemming blant gruppeservicerepresentantene tilstede på møtet.**



Resultatet ble:      FOR: 3      Mot: 1      Avsto fra å stemme: 2

Siden det ikke ble noen enighet rundt forespørselen fra oversettelseskomitéen, så ble det bestemt at RKM tar med beskjeden om at det ikke var mulig å oppnå konsensus.

Område øst gir RKM tillit til å ta en avgjørelse på regionsmøtet dersom det fremkommer mer informasjon der.

### Sak 3.

Sak fra tjenestekomiteen: E-post. Tjenestekomiteen foreslår å bruke post@nanorge.org slik at vi har en felles epostadresse for å komme i kontakt med NA. Hvem tar evt. ansvar for epostkontoen og videresender e-poster?

**-Alle gruppene var positive til dette forslaget, avgjørelsen var énstemmig.**

To grupper foreslo at Telefonkomitéen skulle ha ansvaret for e-postadressen. De øvrige hadde ingen bestemt mening om dette, og syntes at regionen skulle ta avgjørelsen om hvem som skulle ha ansvaret.

### Sak 4.

Sak fra Fellesskapsutviklingen: OR-koordinator (Offentlig Relasjons-koordinator). FU foreslår at OR-koordinatorvervene legges til FU og blir en del av FU-komiteen.

**-Det var 5 grupper som var FOR forslaget. 1 gruppe avsto fra å stemme.**

Altså er område øst enige i at OR-koordinatorene kan legges til FU og bli en del av FU-komiteen.

## SAKER PÅ DAGSORDEN FOR OØSK

**SAK 1:** Budsjettet for område øst for neste år skal godkjennes.

**-Budsjettet som skulle godkjennes var ikke lagt ved dagsorden. Det var derfor ikke mulig for gruppene å ta noen avgjørelse. Saken må tas opp på nytt når budsjett foreligger, og gå en ny runde ut til gruppene.**

**TILLEGGSSAK TILSENDET PÅ E-POST:**

Forespørsel om informasjon fra NA Outdoor (Ski & Recovery).

PS. Fritt oversatt fra svensk til norsk av sekretær i område øst.

**"Hei!**

**Vi driver og planlegger neste års Ski and Recovery, og lurer på om vi kanskje skal få noen til å opptre for oss. Om vi husker riktig var det en sak for ca. 10 år siden i område øst ang. en artist som opptrådte og som etterpå skulle ha "penger" eller at en "artistforening" skulle ha penger grunnet hans opptreden. Vi har søkt etter info i vedtaksloggen samt i de ref. som ligger på nettet uten å finne noe.**

**Håper at dere har eller kan finne info rundt dette da vi ønsker å ikke gjenta samme feilen, eventuelt om dere har en kontrakt som kan bruke.**

**ILS**

**NA Outdoor»**

Sekretær har lett i arkivet for å finne referater som omhandler dette. Dessverre ligger ikke referatene fra konventkomitéen i arkivet, selv om det henvises til at disse ligger vedlagt i referatene fra perioden rundt ti år tilbake.

**Dersom noen sitter på spesifikk informasjon rundt det NA Outdoor spør om, så kan informasjon sendes til [naoutdoor@outlook.com](mailto:naoutdoor@outlook.com).**

## **FORRIGE FOKUSPUNKT**

### **«Hvordan sprer jeg NA-budskapet?»**

Her er synspunktene som hadde blitt nevnt i gruppene:

- Jeg sprer NA-budskapet ved å gjøre service, og ved å informere om NA.
- Ved å snakke positivt om NA til ansatte i det offentlige eller på institusjoner som har vrangforestillinger om hva NA er.
- Jeg sprer budskapet ved å fortsette å gå på møter, selv om jeg har lang rusfri tid.
- Vi henger opp NA-plakater på legekontorer.
- Ved å se nykommerne, og være imøtekommende med dem.



- Jeg sprer budskapet ved å snakke om NA med personer som jobber på NAV.
- Ved å gjøre OR-service; å besøke forskjellige institusjoner og fortelle hvordan og hvorfor NA har hjulpet meg.
- Jeg sprer budskapet ved å dele ærlig og åpent.

## **SELVRANSAKELSE OØSK**

**«Arbeider vi etter “Prinsipper foran personligheter” eller omvendt?»**

**«Følger betrodde tjenere opp vervene sine?»**

Disse synspunktene kom frem bland dem som var tilstede på områdemøtet:

- Ja, så godt vi kan med de forutsetningene vi har.
- Noen ganger er det vanskelig å følge «prinsipper foran personligheter».
- «Prinsipper foran personligheter» blir ofte nevnt, og det er nyttig med disse påminnelsene.
- Den gode stemningen på områdemøtene vitner om at vi ikke domineres av sterke personligheter!
- Det er en slags «ryggmargsrefleks» i mennesker å la personlighet gå foran prinsipper, men her blir vi gode på å snu det. Vi gjør så godt vi kan.
- De som er tilstede på områdemøtene følger opp vervene sine. Det mangler en del folk som *kunne* ha vært her, men vi velger å ha fokus på at de som er her står på.
- Vi kunne vært enda flinkere til å spørre hverandre om hjelp når det er vanskelig å utføre oppgavene i vervene.

## **EVENTUELT**

**Sak 1: Se «Saker på dagsorden for OØSK»**

**Sak 2: Fordi Offentlige Relasjoner-komiteén (OR) mangler kasserer, så er det medlemmer som ikke har fått godtgjørelse for reiser i servicesammenheng. Hvordan skal disse gå frem for å få refusjon?**

NAOØSK



1. oktober 2022

Saken ble videreført til kasserer, og vil bli gjort opp. Send fremtidige krav til:

[kasserer@naosk.org](mailto:kasserer@naosk.org).

## NYTT FOKUSPUNKT

**"Prinsipper foran personligheter"**

## NESTE OMRÅDEMØTE

Neste områdemøte er lørdag 5. november kl. 11.00 – 15.30.

Det er mulig å delta fysisk i Lambertseter kirke, eller digitalt via Zoom.

Zoom møte ID: 592 751 9366

Passord: service

Kontonummer område øst: 1061.30.55326

09.10.2022 H./Sekretær